

*Ministère des Finances*

Administration de la Trésorerie. Actions privilégiées de la Société nationale des Chemins de fer belges. Avis, p. 23267.

*Ministère de l'Intérieur*

Gendarmerie. Recrutement de membres du personnel contractuel, p. 23267.

*Ministerie van Financiën*

Bestuur der Thesaurie. Preferente aandelen van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen. Bericht, bl. 23267.

*Ministerie van Binnenlandse Zaken*

Rijkswacht. Aanwerving van contractuele personeelsleden, bl. 23267.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap**Departement Algemene Zaken en Financiën*

Samenvatting van de maandelijkse schatkisttoestand, bl. 23271.

## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

**SERVICES DU PREMIER MINISTRE**

F. 95 — 2181

**14 JUILLET 1995.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 septembre 1970 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades du personnel non administratif des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles qui constituent un même degré de la hiérarchie

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, § 3, alinéa 4;

Vu l'arrêté royal du 14 septembre 1970 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966, les grades du personnel non administratif des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles qui constituent un même degré de la hiérarchie, notamment l'article 1<sup>er</sup>, a;

Considérant que les organisations syndicales reconnues ont été consultées;

Vu l'avis n° 27059 de la Commission permanente de contrôle linguistique, donné le 18 mai 1995;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Politique scientifique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup>, a, de l'arrêté royal du 14 septembre 1970 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades du personnel non administratif des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles qui constituent un même degré de la hiérarchie, est complété comme suit :

« 2<sup>e</sup> degré : l'inspecteur principal;

6<sup>e</sup> degré : l'inspecteur. »

**DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER**

N. 95 — 2181

**14 JULI 1995.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1970 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van het niet-administratief personeel van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden, die eenzelfde trap van de hiérarchie vormen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, § 3, vierde lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 september 1970 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van het niet-administratief personeel van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden, die eenzelfde trap van de hiérarchie vormen, inzonderheid artikel 1, a;

Overwegende dat erkende syndicale organisaties geraadpleegd werden;

Gelet op het advies nr. 27059 van de Vaste Commissie voor Taal-toezicht, gegeven op 18 mei 1995;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Wetenschapsbeleid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 1, a, van het koninklijk besluit van 14 september 1970 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van het niet-administratief personeel van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden, die eenzelfde trap van de hiérarchie vormen, wordt aangevuld als volgt :

« 2e trap : de hoofdinspecteur;

6e trap : de inspecteur. »

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Politique scientifique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 juillet 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Politique scientifique,  
Y. YLIEFF

F. 95 - 2182

**14 JUILLET 1995. - Arrêté royal portant fixation des cadres linguistiques des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, modifié par la loi du 22 juillet 1993;

Vu l'arrêté royal du 14 septembre 1970 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades du personnel non administratif des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'arrêté royal du 25 septembre 1984 réglant l'exercice de l'autorité ministérielle en ce qui concerne les Services du Premier Ministre, notamment l'article 1<sup>er</sup>, modifié par les arrêtés royaux des 14 août 1989 et 26 avril 1994;

Vu l'arrêté royal du 14 septembre 1994 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents soumis au statut des agents de l'Etat, qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'arrêté royal du 3 avril 1995 portant fixation du cadre organique des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles;

Attendu qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, deuxième alinéa, des lois précitées;

Vu l'avis n° 27059 de la Commission permanente de contrôle linguistique, donné le 18 mai 1995;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Politique scientifique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les emplois des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles sont répartis en cadres linguistiques selon les tableaux annexés au présent arrêté.

**Art. 2.** L'arrêté royal du 17 mars 1978 fixant les cadres linguistiques des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles, modifié par l'arrêté royal du 26 avril 1994, est abrogé.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Notre ministre de la Politique scientifique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 juillet 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Politique scientifique,  
Y. YLIEFF

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister van Wetenschapsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 juli 1995.

ALBERT

in Koningswege :

De Minister van Wetenschapsbeleid,  
Y. YLIEFF

N. 95 - 2182

**14 JULI 1995. - Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, gewijzigd bij de wet van 22 juli 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 september 1970 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van het niet-administratief personeel van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 september 1984 tot regeling van de uitocfering van het ministerieel gezag wat de Diensten van de Eerste Minister betreft, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 augustus 1989 en 26 april 1994;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 september 1994 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren onderworpen aan het statuut van het Rijkspersoneel, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 april 1995 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden;

Overwegende dat er voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voornoemde wetten;

Gelet op het advies nr. 27059 van de Vaste Commissie voor Taal-toezicht, gegeven op 18 mei 1995;

Op de voordracht van Onze Minister van Wetenschapsbeleid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De betrekkingen van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden worden in taalkaders onderverdeeld volgens de bij dit besluit gevoegde tabellen.

**Art. 2.** Het koninklijk besluit van 17 maart 1978 tot vaststelling van de taalkaders van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 26 april 1994, wordt opgeheven.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 4.** Onze Minister van Wetenschapsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 juli 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Wetenschapsbeleid,  
Y. YLIEFF